

# Tama'i Pua'a, Alu i le Fale



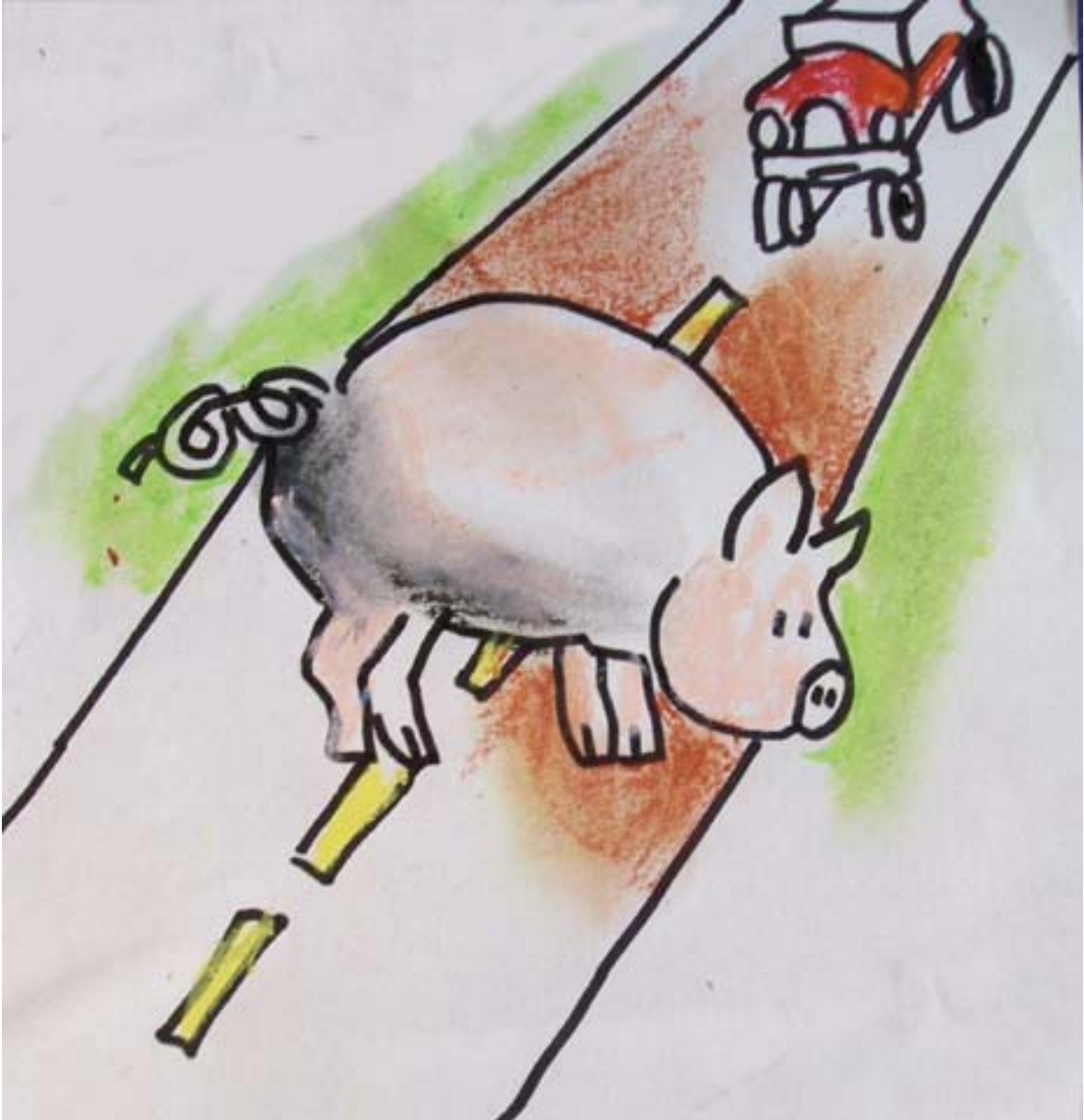
Tusi tala: Lee Noto  
Tusi ata: Lori Phillips



Sa mana'o le tama'i pua'a e alu e savalivali.  
Sa fa'apea atu lona tina, "aua e te alu mamao."



Ua latalata tele le tama'i pua'a i le a'oga.  
"Alu i le fale tama'i pua'a, alu i le fale!"



Ua latalata tele le tama'i pua'a i le 'auala.  
"Alu i le fale tama'i pua'a, alu i le fale!"



Ua latalata tele le tama'i pua'a i le sami.  
"Alu i le fale tama'i pua'a, alu i le fale!"



Ua latalata tele le tama'i pua'a i maile tau fe'ai  
"Alu i le fale tama'i pua'a, alu i le fale!"



Fai mai le tama'i pua'a, "O le taimi lelei lenei 'ou te alu ai i le fale."

Fai mai le tina o le tama'i pua'a...



"Sau i le fale tama'i pua'a, sau i le fale."

**We would like to thank the following people for their assistance in developing this set of early reading materials.**

**Acknowledgements**

**Samoan**

**Translated by: Patricia Sataua**

**Reviewed by: Turituri Turituri, Taito Ausage, and Mata'u Auvasa**

**English**

**Author: Lee Noto**

**Illustrator: Lori Phillips**



**Pacific Resources for Education and Learning**

900 Fort Street Mall Suite 1300 Honolulu, Hawaii 96813

Phone: (808) 441-1300 Fax: (808) 441-1385

U.S. Toll-free Phone: (800) 377-4773

U.S. Toll-free Fax: (888) 512-7599

Email: [askprel@prel.org](mailto:askprel@prel.org) Website: [www.prel.org](http://www.prel.org)

*Building Capacity Through Education*

This product was funded by the U.S. Department of Education (U.S. ED) under the Regional Educational Laboratory program, award number ED01CO0014. The content does not necessarily reflect the views of the U.S. ED or any other agency of the U.S. government.

© copyright PREL 2006